

# O-MAC

PROFESSIONAL

## TV 1100

TRIMMER GARD VIU



MANUAL DE  
UTILIZARE



**Importator: S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.**  
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România  
Telefon: +40 348 918, E-mail: [contact@o-mac.ro](mailto:contact@o-mac.ro), Web: [www.omac.ro](http://www.omac.ro)



# Cuprins

I. Specificații tehnice .....	5
II. Identificare elemente utilaj .....	7
III. Etichete de avertizare .....	8
IV. Simboluri prezente pe utilaj .....	9
V. Folosirea în siguranță.....	9
VI. Combustibilul .....	15
VII. Folosirea utilajului.....	17
VIII. Întreținerea utilajului.....	20
IX. Depozitarea utilajului .....	26
X. Ghid de depanare .....	27
XI. Casarea utilajului și protecția mediului.....	27
Declarație de conformitate CE.....	36



# I. Specificații tehnice

Tip motor	2T / Benzină
Capacitate cilindrică	22.2 cc
Putere motor maximă	0.8 kW / 1.0 CP
Putere motor în sarcină	0.7 kW / 0.95 CP
Turație motor maximă	10000 rpm
Turație motor în sarcină	8500 rpm
Turația la ralanti (+/- 280)	3100 rpm
Pornire	Demaror manual cu Easy start
Pompă amorsare	Da
Șoc	Manual cu revenire automată
Capacitate rezervor combustibil	0.44 L
Tip carburator	Diafragmă cu valvă fluture
Tip aprindere	Digital
Tip filtru aer	Burete
Tip maner	Rotire la 180° - 5 poziții
Sistem de control al vibrațiilor (VCS)	Da
Mâner de prindere	Da, soft
Lungimea de tăiere	65 cm
Lungimea lamei	72 cm
Tip lamă	Acțiune dublă
Viteza de tăiere	2000 spm
Distanța dintelui	35 mm
Capacitatea de tăiere (diametru)	20 mm
Nivelul de putere acustică garantat (LwA) - dB (A)	107 dB (A)
Greutate netă	5.6 kg
Greutate brută	7.5 kg
Dimensiuni cutie (L x l x h)	1130 x 300 x 240 mm
Greutate brută	8.5 kg
Dimensiuni cutie (L x l x h)	470 x 275 x 315 mm



## IMPORTANT

- Înainte de a folosi utilajul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a înțelege utilizarea corectă.
- Păstrați acest manual la îndemână.

## Siguranța pe primul loc



Instrucțiunile conținute în avertismentele din acest manual marcate cu simboluri reprezentative se referă la punctele critice care trebuie luate pentru a preveni posibile vătămări corporale grave și, din acest motiv, vi se solicită să citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni și să le urmați fără greș.

## Mesaje de informare în manual:



### AVERTISMENT

Acest semn indică instrucțiunile care trebuie respectate pentru a preveni accidentele care ar putea duce la vătămări corporale grave sau la moarte.



### IMPORTANT

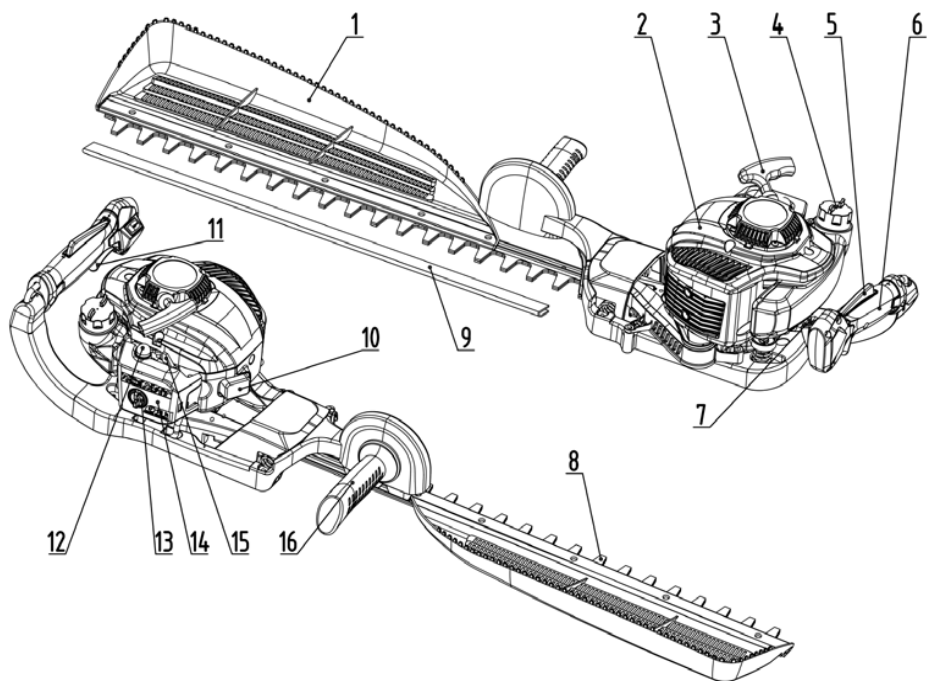
Acest semn indică instrucțiunile care trebuie respectate sau duce la defecțiuni mecanice, defecțiuni sau deteriorări.



### NOTĂ

Această semn marchează indicii sau instrucțiuni utile în folosirea utilajului.

## II. Identificare elemente utilaj



1. Colector resturi

2. Motor

3. Mâner demaror cu recul

4. Bușon rezervor combustibil

5. Deblocare comandă de accelerație

6. Mâner comandă

7. Comutatorul motorului

8. Lamă tăiere

9. Scut dinți tăietori

10. Bujie

11. Comandă de accelerație

12. Pompă de amorsare

13. Șurub capac filtru aer

14. Capacul filtru de aer

15. Șoc

16. Mâner frontal

### III. Etichete de avertizare



(1) Citiți manualul de instrucțiuni al operatorului înainte de a utiliza această mașină.



(2) Trebuie purtată o protecție adecvată pentru urechi, ochi și cap.



(3) Manipularea necorespunzătoare a acestui utilaj poate duce la accidente care pot cauza răni grave sau deces. Citiți cu atenție acest manual și exersați folosirea tăieturii de gard viu până când cunoașteți complet toate operațiunile și ați învățat să îl utilizați corect.



(4) Aceasta este extrem de ascuțită și poate provoca cu ușurință tăieturi.



(5) Nivelul sonor garantat pentru acest echipament.



(6) Purtați întotdeauna mănuși de siguranță și anti-vibrații (AV) atunci când utilizați dispozitivul



(7) Purtați întotdeauna cizme de siguranță și antiderapante atunci când utilizați dispozitivul.



## IV. Simboluri prezente pe utilaj

Pentru folosire și întreținere în siguranță, următoarele simboluri sunt prezente pe utilaj. Conform acestor indicații, vă rugăm să aveți grijă să nu faceți nicio greșală.



(a) Alimentare cu amestec de carburant

Poziție: capacul rezervorului de combustibil



(b) Șoc închis

Poziție: capacul filtrului de aer



(c) Șoc deschis

Poziție: capacul filtrului de aer



(d) Pornire motor

Poziție: comutator motor



(e) Oprire motor

Poziție: comutator motor



Dacă eticheta de avertizare se desprinde sau se murdărește și este imposibil de citit, ar trebui să contactați distribuitorul pentru a comanda etichete noi și a le atașa în locația (locurile) necesară (e).



Nu modificați niciodată utilajul. Este interzisă modificarea utilajului iar responsabilitatea folosirii unui astfel de utilaj modificat este în întregime asupra utilizatorului.

## V. Folosirea în siguranță

### Înainte de a folosi utilajul:

Familiarizați-vă cu manualul de utilizare, înainte de a încerca să puneți în funcțiune utilajul.

1. Acest utilaj **POATE CAUZA VĂTĂMĂRI GRAVE**. Citiți cu atenție instrucțiunile pentru o manipulare corectă, pregătirea, întreținerea, pornirea și oprirea utilajului. Cunoașteți toate comenzile și folosirea corectă a utilajului. De asemenea, trebuie să știți cum să opriți rapid utilajul în caz de urgență.

2. Păstrați acest manual la îndemână, astfel încât să îl puteți consulta ulterior ori de câte ori apar întrebări. De asemenea, rețineți, dacă aveți întrebări la care nu puteți răspunde aici, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat utilajul.

3. Asigurați-vă întotdeauna că includeți acest manual atunci când vindeți utilajul, împrumutați sau transferați în alt mod proprietatea asupra acestui produs.

4. Nu permiteți niciodată copiilor sau oricui nu poate înțelege pe deplin instrucțiunile date în manual să folosească utilajul

## CONDITII DE LUCRU

**Când folosiți utilajul, trebuie să purtați îmbrăcăminte și echipament de protecție adecvat.**

- (1) Cască
- (2) Căști pentru urechi
- (3) Ochelari de protecție sau protecție pentru față
- (4) Mănuși groase de lucru
- (5) Ghete de lucru antiderapante

**2. Și ar trebui să purtați cu voi.**

- (1) Scule
- (2) Combustibil adecvat
- (3) Lamă de rezervă
- (4) Lucruri de marcat zona de lucru (frânghie, semne de avertizare)
- (5) Fluier (pentru coordonare sau în caz de urgență)

Nu purtați haine largi, bijuterii, pantaloni scurți, sandale sau desculți. Nu purtați nimic care ar putea fi prins de o parte în mișcare a utilajului. Asigurați părul astfel încât să fie deasupra umerilor.

Nu porniți niciodată motorul într-o încăpere închisă sau într-o clădire. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon periculos.

**Nu folosiți niciodată produsul,**

Atunci când solul este alunecos sau când nu puteți menține o postură constantă.

Noaptea, în momente de ceață abundentă sau în orice alte momente în care câmpul vizual poate fi limitat și ar fi dificil să obțineți o vedere clară a zonei de lucru.

În timpul ploii, în timpul furtunilor, pe vânt puternic sau în orice alte momente unde condițiile meteorologice pot face periculoasă folosirea utilajului.

## PLAN DE LUCRU

Nu trebuie să folosiți utilajul niciodată când sunteți sub influența alcoolului, când suferiți de epuizare sau lipsă de somn, când suferiți de somnolență ca urmare a administrării medicamentelor sau în orice alt moment când există posibilitatea ca judecata dvs. să fie sau dacă este posibil să nu puteți opera utilajul în mod corespunzător și în siguranță.

Când vă planificați programul de lucru, acordați timp pentru odihnă. Limitați cantitatea de timp în care utilajul urmează a fi utilizat continuu la undeva la 30 ~ 40 de minute pe sesiune și luați 10 ~ 20 de minute de odihnă între sesiunile de lucru. Încercați, de asemenea, să păstrați cantitatea totală de muncă efectuată într-o singură zi sub 2 ore sau mai puțin.

### **AVERTISMENT**

Dacă nu respectați timpul de lucru sau modul de lucru (a se vedea capitolul „FUNCȚIONARE”), s-ar putea produce leziuni provocate de stresul repetitiv. Dacă simțiți disconfort, roșeață și umflarea degetelor sau a oricărei alte părți a corpului, consultați un medic înainte de a vă agrava.

Pentru a evita reclamațiile legate de zgomot, folosiți utilajul în conformitate cu reglementările locale.

## **ÎNAINTE DE PORNIREA MOTORULUI**

### **NOTĂ**

Feriți-vă de liniile electrice aeriene.

Zona aflată într-un perimetru de 15m al persoanei care folosește utilajul ar trebui considerată o zonă periculoasă în care nimeni nu ar trebui să intre. Dacă este necesar, împrejmuiți cu bandă galbenă de avertizare, semne de avertizare trebuie plasate în jurul perimetrului zonei. Atunci când munca urmează să fie efectuată simultan de două sau mai multe persoane, ar trebui, de asemenea, să se existe constant spațiu liber în jur sau să se verifice prezența altor persoane, astfel încât să se mențină o distanță între fiecare persoană suficientă pentru a asigura siguranța.

Verificați starea zonei de lucru pentru a evita orice accident, lovind obstacole ascunse, cum ar fi buturugi, pietre, cutii sau sticlă spartă.

Asigurați-vă întotdeauna că toate mânerele și dispozitivele de protecție sunt montate atunci când folosiți utilajul. Nu încercați niciodată să puneți în funcțiune un utilaj incomplet sau echipat cu o modificare neautorizată.

Nu folosiți utilajul cu un dispozitiv de tăiere deteriorat sau uzat excesiv.

### **IMPORTANT**

Îndepărtați orice obstacol înainte de a începe lucrul.

Inspectați întreaga unitate pentru elemente de fixare slăbite și scurgeri de combustibil. Asigurați-vă că accesoriul de tăiere este instalat corect și fixat în siguranță.

## PORNIREA MOTORULUI

Păstrați spectatorii, în special copiii și animalele la cel puțin 15 m distanță de punctul de operare. Dacă sunteți abordat, opriți imediat motorul.

Utilajul este echipat cu un mecanism de ambreiaj centrifugal, astfel încât accesoriul de tăiere începe să se miște de îndată ce motorul este pornit punând clapeta de accelerație în poziția de pornire. Când porniți motorul, așezați produsul pe sol într-o zonă liberă și țineți-l ferm în poziție, astfel încât să nu vă asigurați că dispozitivul de tăiere sau accelerația nu intră în contact cu un obstacol la pornirea motorului.



### NOTĂ

- Nu puneți niciodată clapeta de accelerație în poziția de viteză maximă la pornirea motorului.
- Acționați demarorul de pornire a motorului numai cu dispozitivul de tăiere îndreptat opus corpului dumneavoastră și aveți în vedere factorul de risc impus de dispozitivul de tăiere.

După pornirea motorului, verificați pentru a vă asigura că dispozitivul de tăiere se oprește atunci când clapeta de accelerație este deplasată complet înapoi în poziția sa inițială. Dacă continuă să se deplaseze chiar și după ce accelerația a fost deplasată complet înapoi, opriți motorul și prezentați utilajul la un punct service autorizat pentru remediere.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

## UTILIZAREA PRODUSULUI

Tăiați numai materialele recomandate de producător. Și utilizați numai pentru sarcinile explicate în manual.

Apucați ferm mânerul cu ambele mâini folosind întreaga suprafață a mâinii. Așezați-vă picioarele ușor depărtate (puțin depărtate de lățimea umerilor), astfel încât greutatea dvs. să fie distribuită uniform pe ambele picioare și asigurați-vă întotdeauna că vă mențineți o postură constantă și sigură în timp ce lucrați.

Mențineți turația motorului la nivelul necesar pentru efectuarea lucrărilor de tăiere și nu ridicați niciodată turația motorului peste nivelul necesar.

Dacă utilajul începe să tremure sau să vibreze, opriți motorul și verificați întregul utilaj. Nu-l utilizați până când problema nu a fost remediată.

Păstrați toate părțile corpului departe de accesoriile de tăiere în mișcare și de suprafețele fierbinți.

Nu atingeți niciodată toba de eșapament, bujia sau alte părți metalice ale motorului în timp ce motorul este în funcțiune sau imediat după oprirea motorului. Acest lucru ar putea duce la arsuri grave sau electrocutare.

În timpul funcționării mașinii, asigurați-vă întotdeauna de o poziție de operare sigură, în special atunci când utilizați trepte sau scări.

Fți întotdeauna conștienți de împrejurimile dvs. și fiți atenți la posibilele pericole pe care este posibil să nu le auziți din cauza zgomotului aparatului.

Pentru a reduce pericolul de incendiu, păstrați arborele de resturi, frunze sau lubrifianț excesiv al motorului și al amortizorului de zgomot.

### **Opriți motorul înainte:**

- curățarea sau când se curăță un blocaj;
- verificarea, întreținerea sau lucrarea la utilaj.

### **• DACĂ CINEVA SE APROPIE DE UTILAJ ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII:**

1. Protejați-vă în permanență împotriva situațiilor periculoase. Avertizați adulții să țină animalele de companie și copii departe de zonă. Fi atent dacă ești abordat. Există posibilitatea vătămării corporale și ca rezultat al resturilor eliminate de utilaj.

2. Dacă cineva sună sau vă întrerupe în timp ce lucrați, asigurați-vă întotdeauna că opriți motorul înainte de a vă întoarce. Evitați să operați în timp ce oamenii, în special atunci când copiii sunt în apropiere.

## **ÎNȚREȚINEREA**

Nu încercați să reparați utilajul decât dacă sunteți calificat în acest sens.

Pentru a vă menține produsul în stare de funcționare corespunzătoare, efectuați operațiunile de întreținere și verificare descrise în manual la intervale regulate.

Întotdeauna asigurați-vă că opriți motorul înainte de a efectua orice lucrări de întreținere, verificarea procedurilor sau lucrări la utilaj.

### **AVERTISMENT**

**Părțile metalice ating temperaturi ridicate imediat după oprirea motorului. Evitați contactul pentru a prevenii arsurile.**

Când înlocuiți dispozitivul de tăiere sau orice altă piesă sau când înlocuiți uleiul sau orice alt

lubrifiant, asigurați-vă întotdeauna că utilizați numai produse de înaltă calitate.

În cazul în care orice piesă trebuie înlocuită sau trebuie efectuate orice lucrări de întreținere sau reparații care nu sunt descrise în acest manual, vă rugăm să contactați un reprezentant din cel mai apropiat dealer autorizat de service pentru asistență.

Nu utilizați alt accesoriu sau accesoriu decât cele recomandate pentru utilaj.

În niciun caz nu trebuie să demontați utilajul sau să-l modificați în vreun fel. Dacă faceți acest lucru, utilajul poate fi deteriorat în timpul funcționării sau acesta nu poate funcționa corect.

## **MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI**

Motorul este proiectat să funcționeze cu un amestec de carburant, însemnând amestec de ulei cu benzină. Nu depozitați niciodată combustibil și alimentați utilajul lângă o sursă de foc sau de căldură excesivă, care ar putea aprinde combustibilul.

Manipulați combustibilul cu grijă, este foarte inflamabil. Nu fumați niciodată în timp ce folosiți utilajul sau în timp ce alimentați rezervorul de combustibil.

Când alimentați rezervorul, opriți întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească. Aruncați o privire atentă în jur pentru a vă asigura că nu există scântei sau flăcări deschise nicăieri în apropiere înainte de alimentare.

Ștergeți complet combustibilul vărsat folosind o cârpă uscată dacă se varsă de combustibil în timpul alimentării. Dacă se varsă combustibil, nu încercați să porniți utilajul, ci îndepărtați-vă de locul scurgerii.

După realimentare, înșurubați bușonul rezervorului de combustibil, strâns și apoi transportați utilajul într-un loc la 3m sau mai mult departe de locul în care a fost alimentat înainte de a porni motorul.

Nu inhalați vaporii de combustibil deoarece sunt toxici. Nu alimentați niciodată în interior.

Dacă rezervorul de combustibil este golit, acest lucru trebuie făcut în aer liber.

## TRANSPORTUL

La transportarea sau depozitarea utilajului, montați întotdeauna protecția de transport a dispozitivului de tăiere. Ridicați utilajul și transportați-l acordând atenție la lamă.

Nu transportați niciodată utilajul pe drumuri accidentate pe distanțe mari cu vehiculul fără a scoate tot combustibilul din rezervorul de combustibil. Dacă faceți acest lucru, combustibilul se poate scurge din rezervor în timpul transportului.

Când transportați sau depozitați utilajul, montați întotdeauna protecția dispozitivului de tăiere.

## VI. Combustibilul

Benzina este foarte inflamabilă. Utilizați numai un recipient aprobat pentru depozitarea benzinei.

Evitați să fumați sau să aduceți flăcări sau scântei lângă combustibil. Asigurați-vă că opriți motorul și lăsați-l să se răcească înainte de a alimenta utilajul. Alimentați numai în aer liber și deplasați-vă la cel puțin 3m departe de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.



Motoarele sunt lubrifiate cu ulei special conceput pentru utilizarea motorului pe benzină cu 2 cicluri, răcit cu aer. Vă rugăm să utilizați un ulei de amestec, original, etichetat în mod expres pentru utilizarea motorului în 2 timpi (JASO FC GRADE OIL sau ISO EGC GRADE).

Nu utilizați ulei mixt BIA sau TCW (tip 2, răcire cu apă).



■ RAPORT DE AMESTEC RECOMANDAT: 30:1 30ml ULEI la 1L BENZINĂ

Emissionile de eșapament sunt controlate de parametrii și componentele fundamentale ale motorului (carburare, sincronizare aprindere și sincronizare port) fără adăugarea de echipament major sau introducerea unui material inert în timpul arderii.

- Aceste motoare sunt certificate pentru a funcționa pe benzină fără plumb.
- Asigurați-vă că utilizați benzină cu un număr octanică de 95
- Dacă utilizați o benzină cu o valoare octanică mai mică decât cea prescrisă, există pericolul ca temperatura motorului să crească și, în consecință, poate apărea o problemă a motorului, cum ar fi deteriorarea pistonului.
- Benzina fără plumb este recomandată pentru a reduce contaminarea aerului din motive de sănătate și mediu.
- Benzina neconformă sau uleiurile de calitate slabă pot deteriora segmentii, conductele de combustibil sau rezervorul de combustibil.

## CUM SE AMESTECĂ COMBUSTIBILUL

- Acordați atenție omogenizării amestecului de carburant.

1. Măsurați cantitățile de benzină și ulei care trebuie amestecate.
2. Puneți o parte din benzină într-un recipient de combustibil curat și adecvat.
3. Se toarnă tot uleiul necesar amestecului și se agită bine.
4. Se toarnă restul de benzină și se agită din nou timp de cel puțin un minut. Deoarece unele uleiuri pot fi dificil de amestecat în funcție de ingredientele uleiului, este necesară o amestecare suficientă pentru ca motorul să funcționeze corect. Aveți grijă ca, dacă amestecarea este insuficientă, va exista un pericol crescut de blocare a pistonului din cauza amestecului anormal de slab și inevitabil la deteriorarea utilajului.
5. Puneți o indicație clară pe exteriorul recipientului amestecului de carburant pentru a evita amestecarea cu benzină simplă sau alte recipiente.
6. Indicați conținutul din exteriorul recipientului pentru o identificare ușoară

## ALIMENTAREA UTILAJULUI

1. Deșurubați și scoateți bușonul rezervorului de combustibil. Așezați bușonul într-un loc fără praf sau murdărie.
2. Introduceți combustibilul în rezervorul de combustibil până la 80% din capacitatea maximă a acestuia.
3. Fixați bine bușonul de combustibil și ștergeți orice scurgeri de combustibil în jurul utilajului.

- Alimentați numai în aer liber.

- Îndepărtați-vă cu cel puțin 3 metri de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.

- Opriți motorul înainte de a realimenta utilajul. În acel moment, asigurați-vă că agitați suficient amestecul de carburant din recipient.

## PENTRU BUNA FUNCȚIONARE A MOTORULUI, EVITAȚI:

1. NU FOLOSIȚI DOAR BENZINĂ, FĂRĂ ULEI – Acest lucru va provoca daune grave pieselor interne ale motorului.
2. FĂRĂ GAZOHOL - Poate provoca deteriorarea cauciucului și / sau pieselor din plastic și întreruperea lubrifierii motorului.
3. NU FOLOSIȚI ULEI PENTRU UTILIZAREA LA MOTOARELE ÎN 4 TIMPI - Poate provoca deteriorarea bujiilor, blocarea orificiului de evacuare sau lipirea segmentelor pistonului.
4. Amestecul de carburant care a rămas neutilizat pentru o perioadă mare poate înfunda carburatorul și pot duce la defectarea funcționării motorului. Folosiți numai amestec de carburant adecvat și proaspăt.



5. În cazul depozitării utilajului pentru o perioadă lungă de timp, curățați rezervorul de combustibil după ce l-ați golit. Apoi, porniți motorul pentru a elimina orice combustibil rămas în liniile de alimentare sau carburator.
6. În cazul casării recipientelor de amestec al carburantului, ulei sau benzină, aruncați-le numai la un punct autorizat de colectare a deșeurilor.

## VII. Folosirea utilajului

### ⚠️ AVERTISMENT

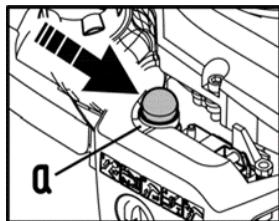
Dacă dispozitivul de tăiere lovește orice obiect străin sau utilajul începe să producă orice zgomot sau vibrații neobișnuite, opriți funcționarea și lăsați utilajul să se oprească. Deconectați fișa bujiei și urmați pașii următori:

- verificați dacă există deteriorări;
- verificați și strângeți orice piese libere;
- înlocuiți sau să reparați orice piesă deteriorată cu piese originale.

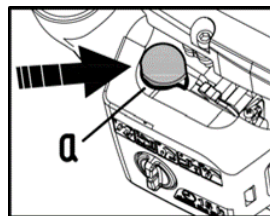
Dispozitivul de tăiere va începe să se miște la pornirea motorului.

### Pentru pornirea utilajului urmăriți pașii:

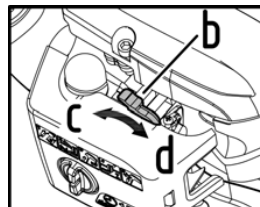
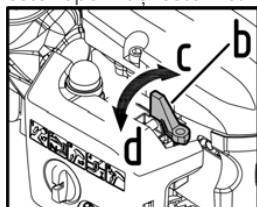
1. Introduceți amestecul de combustibil în rezervorul de carburant și strângeți bine bușonul rezervorului.
2. Așezați utilajul pe un loc plat și stabil. Păstrați dispozitivul de tăiere departe de dumneavoastră și departe de obiectele din jur, deoarece acesta va începe să se miște la pornirea motorului.
3. Acționați pompa de amorsare de mai multe ori până când combustibilul umple întreaga pompă de amorsare.



(a) pompă de amorsare



4. Acționați șocul motorului, astfel: - dacă motorul este rece șocul trebuie închis; - dacă motorul este repornit și este încă cald, șocul va fi lăsat în poziția deschisă



← diferite tipuri de carburatoare →  
(b) șoc (c) deschis (d) închis

5. În timp ce țineți utilajul ferm, trageți mânerul demarorului cu recul până când apar motorul pornește.

### **⚠️ AVERTISMENT**

- Evitați să trageți mânerul demarorului până la capăt sau să o îi dați drumul brusc. Astfel de acțiuni pot deteriora ale demarorului.

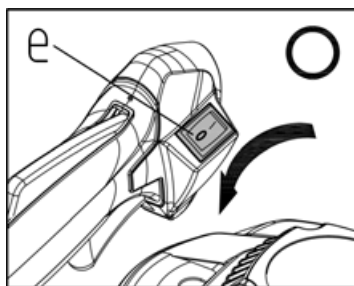
Lăsați motorul să se încălzească câteva minute înainte de a începe funcționarea.

- La repornirea motorului imediat după oprire, lăsați șocul deschis.

- Suprafața sufocării poate face ca motorul să pornească greu din cauza excesului de combustibil. Dacă ați inundat motorul, scoateți bujia și trageți ușor de mânerul cablului de pornire pentru a elimina excesul de combustibil; apoi uscați electrozii bujiei și înlocuiți-l pe motor.

### **OPRIREA MOTORULUI**

Oprirea motorului se realizează prin eliberarea comenzii de accelerație urmată de acționarea comutatorului general, în poziția "O"



(e) comutator general

### **⚠️ AVERTISMENT**

Evitați oprirea motorului când accelerația este acționată.

### **📖 NOTĂ**

Dacă motorul nu se oprește când acționați comutatorul în poziția de oprire, închideți șocul astfel se va întrerupe alimentarea cu aer a carburatorului și motorul se poate opri.

În cazul în care trebuie să alegeți această metodă de oprire a motorului, prin folosirea șocului, este obligatoriu ca utilajul să fie prezentat unui punct service autorizat pentru remediere întrucât acest tip de funcționare indică probleme ce necesită intervenție specializată.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

## LUCRARE DE TĂIERE

### ⚠️ AVERTISMENT

- Condițiile meteo și altitudinea pot afecta carburatorul.
- Nu permiteți nimănui să rămână aproape de utilaj în timp ce lucrați sau în timp ce reglați carburatorul.

## TEHNICI DE TĂIERE A UNUI GARD VIU

Tăiați mai întâi părțile laterale ale unui gard viu și apoi partea de sus.

### Tăiere verticală:

- Cu dispozitivul de tuns gard viu cu o singură față, tăiați întotdeauna de jos în sus.

### Tăiere orizontală:

- Pentru a obține cele mai bune rezultate de tăiere, înclinați ușor lama ( $5 \div 10^\circ$ ) spre direcția de tăiere.

Tăiați încet, mai ales cu garduri vii groase.



### ❗ IMPORTANT

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță.

Utilajul trebuie folosit numai pentru tăierea gardurilor vii sau a tufelor mici. Este interzisă tăierea altor tipuri de materiale. Nu folosiți utilajul ca pârghie pentru a ridica, mișca sau rupe obiecte și nici nu îl blocați pe suporturi fixe. Este interzisă aplicarea de instrumente sau dispozitive care nu sunt cele indicate producător la utilaj. Nu-l utilizați pentru tăierea copacilor sau tăierea ierbii.

- Folosiți accelerația la nivelul care este necesar executării lucrării întreprinse. Turația excesivă a motorului nu este necesară.
- Evitați tăierea ramurilor groase, care vor deteriora lamele și vor scurta durata de viață a sistemelor de acționare.
- Înclinarea utilajului cu  $5-10^\circ$  către obiectul de tăiere va face lucrarea mai ușoară și va aduce un rezultat bun.
- La prima utilizare a unui utilaj nou, în primele minute poate ieși unsoare din cutia de viteze.

Dar, deoarece acesta este un exces de grăsime, nu există niciun motiv de alarmă. Ștergeți-l cu motorul oprit pentru următoarea utilizare.

- Amintiți-vă întotdeauna că vârful cuțitelor tăietoare realizează eficient tăierea. Veți obține rezultate mai bune neîngrămădind material în dispozitivul de tăiere. Permiteți utilajului să tundă în ritmul său.

## VIII. Întreținerea utilajului

	Utilaj / componente	Procedură	Înainte de fiecare folosire	La fiecare 25 ore de funcționare	La fiecare 50 ore de funcționare	La primele 100 ore de funcționare și după	Notă
Motor	Scurgeri de combustibil, Pete de combustibil	Curățare	✓				
	Rezervor de combustibil, filtru de aer, filtru de combustibil	Verificare și curățare	✓	✓			Înlocuire dacă este necesar
	Șurub de reglare la ralanti	Verificați viteza de funcționare la ralanti	✓				Înlocuire carburator dacă este necesar
	Bujie	Curățare și reatașare fixă			✓		Verificare distanță între electrozi de 0,6-0,7mm. Înlocuiți dacă este necesar.
	Aripioare carterului, admisia de aer către motor	Curățare		✓			
	Toba de eșapament, captorul de scânteie (dacă există), orificiu de evacuare a cilindrului	Curățare				✓	
Utilaj	Comanda de accelerație, comutatorul general	Verificare funcționalitate	✓				
	Dispozitiv tăiere	Verificare funcționalitate	✓				
	Transmisie	Lubrifiere		✓			
	Șuruburi / piulițe / bolțuri	Strângeți sau înlocuiți	✓			✓	Înlocuire sau adresare la un punct service autorizat.
	Colector resturi	Verificați starea	✓				

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

## **⚠️ AVERTISMENT**

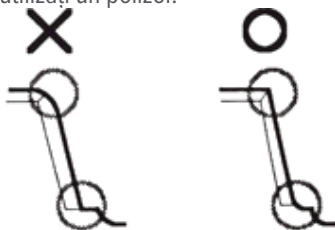
Când utilajul este oprit pentru service, inspecție sau depozitare, opriți sursa de alimentare, deconectați fișa bujiei și asigurați-vă că toate părțile aflate în mișcare s-au oprit. Lăsați utilajul să se răcească înainte de a efectua inspecții, reglări etc. Contactul cu dispozitivul de tăiere în mișcare sau toba de eșapament fierbinte poate duce la vătămări corporale.

## **DISPOZITIVUL DE TĂIERE**

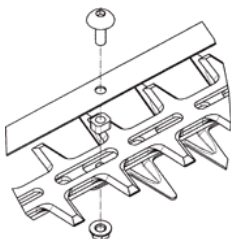
- Verificați dacă lama și elementele de fixare nu prezintă slăbire a prinderilor, fisurare sau îndoire.
- Verificați marginile tăietoare și refaceți-le cu o pilă plată.

### **Ascuțire:**

1. Păstrați colțul de capăt ascuțit.
2. Rotunjiți rădăcina marginii.
3. Nu folosiți apă atunci când utilizați un polizor.



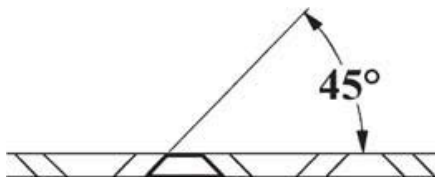
Nu trebuie să reglați spațiul dintre lama superioară și lama inferioară, deoarece acest produs este proiectat pentru a avea un spațiu optim atunci când este configurat corect.



## **❗ IMPORTANT**

Când montați lama, asigurați-vă că fixați distanțierul, șaiba și șurubul, apoi fixați piulița.

## Ascuțirea dinților tăietori

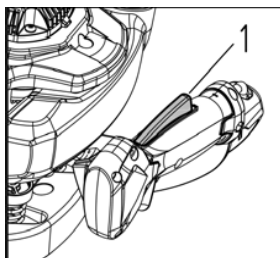


Păstrați întotdeauna pila sau dispozitivul de ascuțit la un unghi de 45 ° față de lamă și:

- Ascuțiți întotdeauna în direcția muchiei tăietoare;
- Notă: ascuțiți numai într-o singură direcție; ridicați pila de pe lamă la întoarcere pentru a începe o nouă trecere;
- Îndepărtați toate bavurile de pe marginea lamei;
- Îndepărtați cât mai puțin material posibil;
- Înainte de a monta lamele ascuțite, îndepărtați piliturile și apoi aplicați vaselină. Nu încercați să ascuțiți o lamă deteriorată.

## Deblocarea accelerației

- Oprii funcționarea când sistemul de declanșare a comenzii de accelerație este defect.
- Dispozitivul de deblocare a comenzii de accelerație este dispozitivul care nu accelerează fără intenție. Pentru a face posibilă accelerarea motorului, clapeta de deblocare trebuie apăsată astfel se face posibilă acționarea clapetei de accelerație.



1 – clapetă deblocare accelerație

1. Verificați comanda de accelerație să nu poată fi acționată fără ca clapeta de deblocare să nu fie apăsată.
2. Verificați dacă comanda de accelerație se mișcă când îl apucați sau eliberați în timp ce apăsați deblocarea comenzii de accelerație.
3. Verificați dacă clapeta de deblocare a comenzii de accelerație revine la poziția inițială atunci când eliberați mâna de pe acesta.

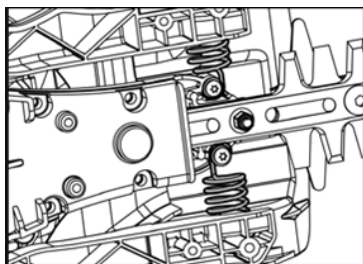
- Dacă găsiți defecte la verificările de mai sus, contactați cel mai apropiat punct service autorizat pentru remedieri.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

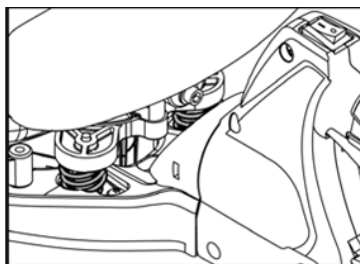
## SISTEMUL DE ANTI-VIBRAȚIE

Sistemul anti-vibrație deformat sau deteriorat poate provoca deteriorări substanțiale ale utilajului și chiar vătămări ale utilizatorului.

- Verificați periodic dacă arcurile nu sunt deformat sau deteriorate.



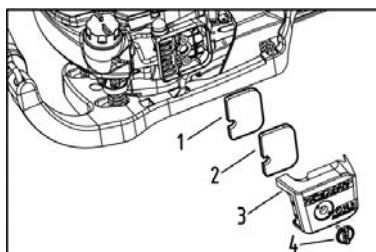
Sistem frontal anti-vibrații



Sistem spate anti-vibrații

## FILTRUL DE AER

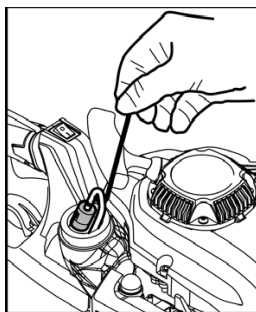
Filtrul de aer, dacă este înfundat, va reduce performanța motorului și va crește consumul de combustibil. Verificați și curățați elementul filtrant în apă caldă și săpun. Uscați complet înainte de instalare. Dacă elementul este deteriorat înlocuiți-l cu unul nou.



- 1 – element filtrant burete, 2 – element filtrant suplimentar ,  
3 – capac filtru aer, 4 – șurub strângere filtru

## FILTRUL DE COMBUSTIBIL

Când motorul rămâne lipsit de alimentare cu combustibil, verificați rezervorul de combustibil și filtrul de combustibil pentru a nu se înfunda.

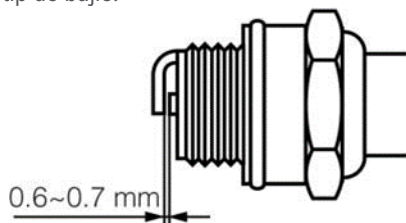


## RĂCIREA MOTORULUI

Acest motor este răcit cu aer. Acumularea prafului între orificiul de admisie al aerului de răcire și aripile cilindrului va provoca supraîncălzirea motorului. Verificați și curățați periodic aripioarele cilindrului după îndepărtarea filtrului de aer și a capacului cilindrului.

## BUJIA

Problemele de pornire și “rateurile” sunt adesea cauzate de o bujie murdară. Curățați bujia și verificați dacă distanța dintre electrozii bujiei se află în intervalul corect. În cazul schimbului bujiei folosiți doar același tip de bujie.

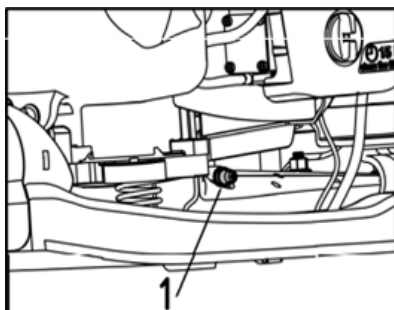


- Rețineți că utilizarea oricărei alte bujii, altele decât celei corecte, poate duce la funcționarea incorectă a motorului sau la supraîncălzirea și deteriorarea acestuia.
  - Pentru a instala bujia, rotiți mai întâi bujia până când este strâns cu mâna liberă, apoi strângeți-l cu un sfert de tură mai mult cu o cheie dinamometrică.
- Cuplu de strângere: 10–15 N · m

## TRANSMISIA

- Lubrifiați cu vaselină multifuncțională la fiecare 25 de ore de utilizare.

1. Folosiți o pompă de vaselină.
2. Alimentați vaselina până când iese din baza lamelor.



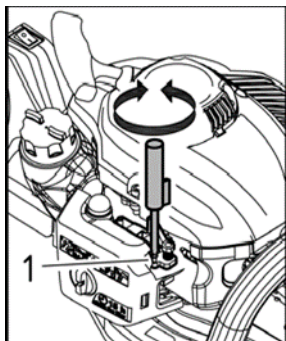
1 – orificiu introducere vaselină

## REGLAREA CARBURATORULUI

Carburatorul a fost reglat din fabrică. În cazul în care utilajul are nevoie de reglare din cauza modificărilor de altitudine sau a condițiilor de funcționare, vă rugăm să contactați un punct service autorizat să facă reglajul. O reglare greșită poate cauza deteriorarea aparatului.

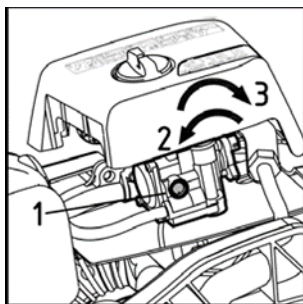
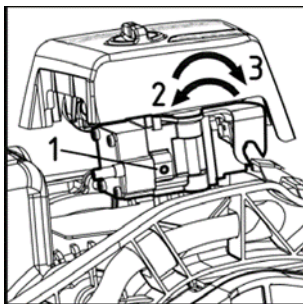


Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)



1. Șurub de reglare a ralantiului

Rotiți șurubul de reglare a ralantiului în sensul acelor de ceasornic, viteza de ralanti crește. Rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic, viteza de ralanti scade. Mișcarea este transmisă de la motor la lama printr-un ambreiaj de masă centrifugă care împiedică mișcarea lamei atunci când motorul funcționează la ralanti. Înainte de fiecare utilizare, trebuie să confirmați că nu există mișcare a lamei atunci când utilajul funcționează la ralanti. Dacă lama se mișcă la ralanti, ar trebui să rotiți șurubul de reglare a ralantiului în sens invers acelor de ceasornic până când lama se oprește.



(ilustrațiile de mai sus prezintă 2 tipuri de carburatoare posibile pentru utilajul deținut, în funcție de varianta achiziționată)

1 – șurub de reglaj ralanti , 2 – direcție scădere viteză, 3 - direcție mărire viteză

## PROCEDURI CARE TREBUIE EFECTUATE DUPĂ FIECARE 100 ORE DE UTILIZARE

1. Scoateți toba de eşapament, introduceți o șurubelniță în aerisire și ștergeți orice acumulare de carbon. Ștergeți în același timp orice acumulare de carbon pe orificiul de evacuare al tobei de eşapament și orificiul de evacuare al cilindrului.
2. Strângeți toate șuruburile, șuruburile și accesoriiile.
3. Verificați dacă a apărut ulei sau depuneri între garnitura ambreiajului și tambur și, dacă a avut-o, ștergeți-o folosind benzină fără ulei.



## IX. Depozitarea utilajului

Când utilajul este oprit pentru reparații, inspecție sau depozitare, opriți sursa de alimentare, deconectați fișa bujiei și asigurați-vă că toate părțile aflate în mișcare s-au oprit. Păstrați utilajul în locurile în care vaporii de combustibil nu vor atinge flăcări scântei. Lăsați întotdeauna utilajul să se răcească înainte de depozitare.

1. Ungeți dispozitivul de tăiere (lama) pentru a preveni rugina.
2. Goliți rezervorul de combustibil și puneți bușonul său la loc.
3. Scoateți bujia, turnați o cantitate mică de ulei în cilindru. Acționați demarorul de câteva ori pentru a distribui uniform uleiul. Puneți bujia la loc.
5. Păstrați utilajul într-un ambalaj care va preveni lovirea. Când transportați sau depozitați utilajul, montați întotdeauna protecția de transport a dispozitivului de tăiere.
6. Păstrați utilajul la interior, într-un loc uscat, fără praf, departe de îndemâna copiilor.

## X. Ghid de depanare

### Cazul 1 – Probleme la pornire

Verificare	Cauză probabilă	Remediu
Rezervor carburant	Carburant incorect, amestec greșit	Golire rezervor și alimentare cu carburant corespunzător
Filtru carburant	Înfundare filtru	Curățare
Șurub reglaj carburator	Reglaj neconform	Reglare în valori optime
Fără scânteie (bujia)	Bujia este umedă sau defectă	Uscare sau înlocuire
	Bujie decalată	Corectare distanță electrozi 0,6-0,7mm
Fișa bujiei	Fișa bujiei este defectă	Verificare prindere sau înlocuire

### Cazul 2 – Motorul pornește dar se oprește după o perioadă

Verificare	Cauză probabilă	Remediu
Rezervor carburant	Carburant incorect sau învechit	Golire rezervor și alimentare cu carburant corespunzător
Șurub reglaj carburator	Reglaj neconform	Reglare în valori optime
Tobă eșapament	Înfundată sau deteriorată	Curățare sau înlocuire
Filtru aer	Înfundat sau deteriorat	Curățare sau înlocuire
Elementele de răcire ale cilindrului	Înfundați sau deteriorați	Curățare sau înlocuire

## XI. Casarea utilajului și protecția mediului

Nu turnați niciodată resturi de lubrifiant pentru lanț sau ulei pentru amestec de combustibil în sistemul de canalizare sau în sol, ci administrați-le într-un mod adecvat, ecologic, de exemplu, într-un punct special de colectare.

Dacă utilajul dvs. ar trebui să devină inutil undeva în viitor sau nu mai aveți nevoie de el, nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile menajere, ci administrați-l într-un mod ecologic. Goliți bine uleiul / lubrifiantul și rezervoarele de combustibil și duceți resturile într-un punct special de colectare. De asemenea, vă rugăm să duceți utilajul însuși la un punct de colectare / reciclare corespunzător. Procedând astfel, piesele din plastic și metal pot fi separate și reciclate. Informațiile privind eliminarea materialelor și dispozitivelor sunt disponibile de la administrațiile locale.

# Declarație de conformitate EC

Noi, **SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL**, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICĂ ȘI COMERCIALĂ: **Trimmer gard viu**

DESTINAȚIA: **Taiat, aranjat gardul viu în gospodărie sau în spațiile verzi**

MODELUL: **HT2370S**

TIPUL: **O'MAC TV 1100**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **ZHEJIANG ZHONGJIAN TECHNOLOGY CO., LTD., 10.MINGYUAN NAN AVENUE, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE YONGKANG, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE\*

☒ Directiva utilajelor (MD)

2000/14/CEE\*

☒ Directiva zgomotului (UE)

2004/108/CEE\* as amended by 2014/30/UE

☒ Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

2016/1628 CEE \*

☒ Directiva privind emisiile

- EN ISO 10517:2009+A1:2013

\* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

\* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament:  **$L_{WA} = 107\text{dB(A)}$**

\* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

**SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL**, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentatului autorizat al acestuia declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUT-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declarația: **Pitești, Arges, Romania, 03.08.2020**









A large, stylized orange letter 'J' that serves as a background for the text. The letter has a thick stroke and a rounded bottom. Inside the lower curve of the 'J', the text 'O'MAC' is written in a bold, orange, sans-serif font. The 'O' is slightly larger than the other letters, and the 'M' is the tallest. The 'A' is also bold and sans-serif. The 'C' is a simple, bold, sans-serif capital letter.

**O'MAC**